



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Quai temporaire, Cap-aux-Meules Quai temporaire, Cap-aux-Meules, Îles de la Madeleine (Québec)	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE519-220888/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.117731.001	Date 2021-09-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-039-18205	
File No. - N° de dossier QCM-1-44070 (039)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-09-16 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jean, Serge	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm039
Telephone No. - N° de téléphone (418) 928-1906 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT-004

**CONCEPTION AND CONSTRUCTION TEMPORARY WHARF
CAP-AUX-MEULES, ILES DE LA MADELEINE (QUÉBEC)**

Included in the present amendment:

1. Questions and answers 8 to 20
-

QUESTION AND ANSWER 8 to 20:

Question 8 : Could you specify model or characteristics of required fenders?

Answer 8 : Bidder shall identify adequate berthing energy and reaction in accordance with ship list.

Question 9 : Could you specify minimal length between fenders?

Answer 9 : Bidder shall determine minimal spacing between fenders based on ship list.

Question 10 : Could you specify minimal spacing between bollards?

Answer 10 : Bidder shall determine minimal spacing between bollards. At least 4 bollards per berthing face are required.

Question 11 : Specifications, Section 01 11 01, page 6, item 3.5: you talk about radio equipment. Is it valid for this project?

Answer 11 : Only during transport of floating equipments.

Question 12 : If the project is moving forward with a barge, there will be a dock where it can be docked during winter?

Answer 12 : There is no wharf available at Cap-aux-Meules harbour for overwintering of a barge.

Question 13 : For the technical evaluation - What do you mean by similar project regarding the role of the Engineer?

Answer 13 : See section 2.2. similar projects is defined as temporary wharf facility on a barge, docks or temporary structures during the construction of marine structures.

Question 14 : What is the level of engineering services during tendering?

Answer 14 : It is preferable to involve an engineer or naval architect into development of drawings or sketches. However signed and sealed drawings are not mandatory at bid deposit.

Question 15 : Does the plans must be signed and sealed by an engineer or a naval architect to be evaluated?

Answer 15 : Stamped and signed drawings are not required to be evaluated.

Question 16 : There is the drawing of a barge on the drawing c01/c02, , detail 100. It's our understanding that this is the preferred method?

Answer 16 : Drawing C02: Replace "new barge" with "temporary wharf". The drawing will be modified after contract award.

Question 17 : Fixed elevation vs floating wharf, is the 2 options accepted?

Answer 17 : Complementary to Q and A no 1 (see Amendment-001), bidder shall provide a floating wharf, as long as:

- The elevation of the top of the temporary wharf shall respect specifications provided;
- Elevation of the top of the temporary wharf shall be stable, regardless of winds, ice, various weather and wave agitation;
- Every other stability factors included on specifications shall be followed.

Question 18 : Could you provide drawings of the existing wharf?

Answer 18 : Yes, see drawings added in the *Attachments* section of the invitation (<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-QCM-039-18205>).

Question 19 : Est-ce possible de nous envoyer des rapports de forage avec plus d'information (minimalement le indices de pénétration standard N)?

Answer 19 : Available information is provided on construction drawings added in the *Attachments* section of the invitation (<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-QCM-039-18205>).

Question 20 : Section 2.2.1 – Bidder's accomplishments, bidder must submit a similar project undertaken over the past 10 years.

- a. is this project can be the same project that would be presented for one of the key personal?
- b. Does key people, project manager and engineer may be the same person?

Answer 20 : a. Yes
b. Yes, but the roles and responsibilities for each key individuals must be clearly explained.

*** ALL OTHER CLAUSES AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED ***